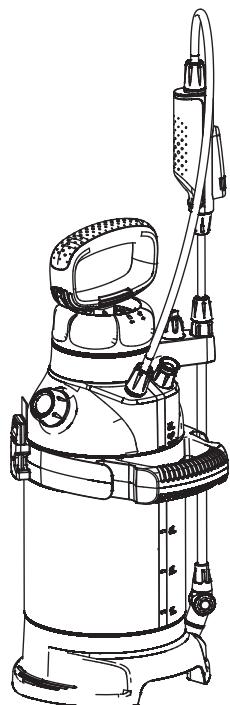




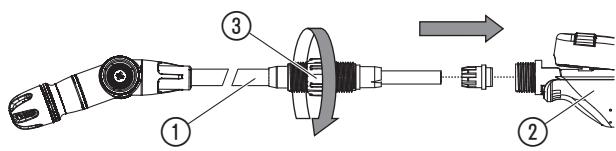
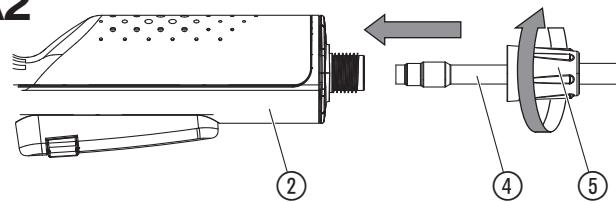
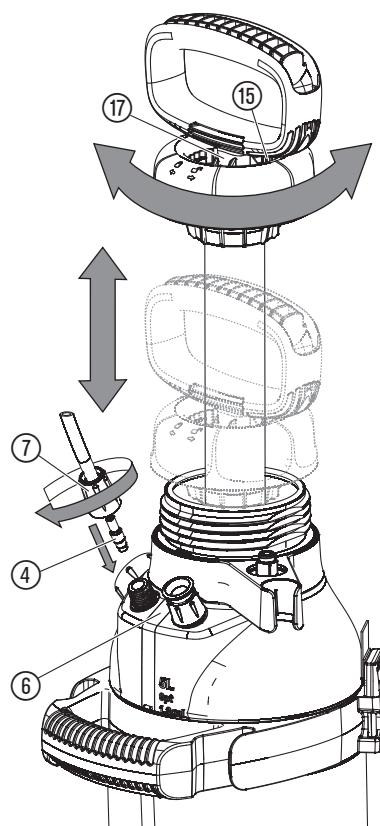
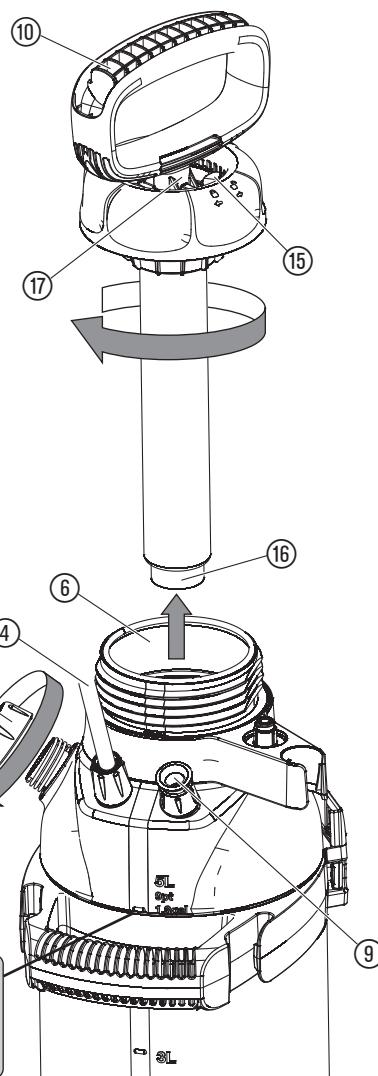
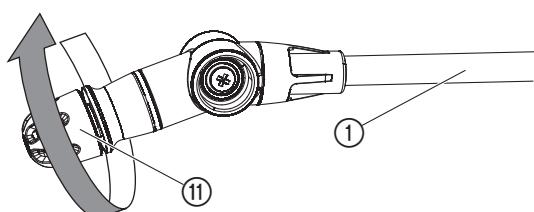
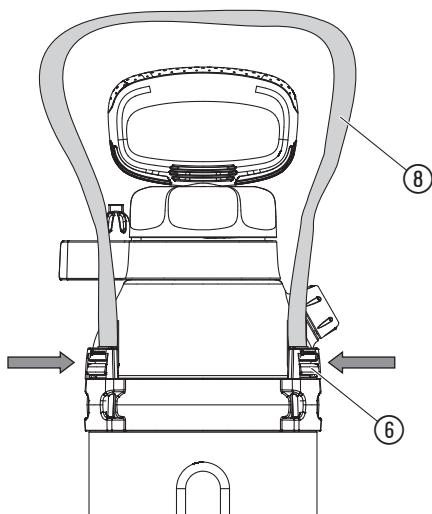
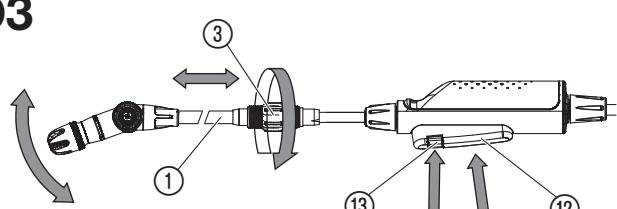
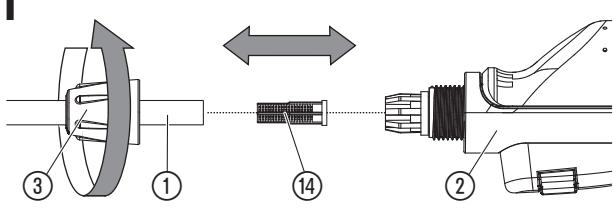
EN

5L Plus

Art. 11138



EN Operator's manual
Pressure Sprayer

A1**A2****A3****O1****O2****A4****O3****T1**

EN GARDENA Pressure Sprayer 5L Plus

Translation of the original instructions.

Please read the operating instructions carefully and observe the notes given. Use the instructions to familiarise yourself with the Pressure Sprayer, its proper use and the notes on safety. For safety reasons, children under 16 as well as persons not familiar with these operating instructions must not use the Pressure Sprayer. Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.

Read the operator's manual carefully before use and keep for future reference.

Intended use:

The GARDENA Pressure Sprayer is intended for distributing solvent-free liquid pesticides¹⁾, herbicides¹⁾, fertilisers¹⁾, window cleaners¹⁾, and car wax¹⁾ in domestic gardens and allotments. It must not be used in public places, parks, sport arenas, or in agriculture or forestry. Compliance with the specifications in this operating manual is a requirement for the proper use of the Pressure Sprayer.

¹⁾ According to the Plant Protection Law as well as the Detergents and Cleaning Agents Law, only approved agents may be used (authorised specialist dealers).

Please note:

Due to the risk of physical injury, the GARDENA Pressure Sprayer must not be used for spraying substances other than those specified by GARDENA. Also, no acids, disinfectants or impregnators, aggressive and solvent-containing cleaning agents, petrol or spray oil may be sprayed.

1. SAFETY

Danger of physical injuries:

Never open the Pressure Sprayer or unscrew the nozzle and the dosing cap when the Pressure Sprayer is still pressurised. To prevent injury, never connect the Pressure Sprayer to an air-compressor.

Always hold the Pressure Sprayer upright before the safety relief valve ⑨ (Fig. O1) is pulled.

When spraying insecticides, herbicides and fungicides or other liquid plant protection products, you must comply with all special precautionary measures specified by the manufacturer of the product you are using.

Before each opening of the Pressure Sprayer, thoroughly release pressure by pulling the safety relief valve ⑨.

DANGER! Small parts can be easily swallowed. There is also a risk that the polybag can suffocate toddlers. Keep toddlers away when you assemble the product.

Operation:

CAUTION: The tank may only be filled with a maximum of 5 litres liquid.

liquid. Inspect the Pressure Sprayer visually before each use. Never leave your Pressure Sprayer unattended or for long periods when full and pressurised. Keep the unit out of the reach of children. You are responsible for the safety of others. Keep your Pressure Sprayer away from heat sources and hot environments. Screw on the pump handle ⑩ tightly by hand (do not use tools) and ensure that the O-ring ⑯ (Fig. O1) is positioned correctly.

Cleaning:

Release the pressure after each use, empty the container, clean it carefully and rinse with clear water. Then leave the pressure sprayer open and allow it to dry. Do not dispose of residual fluids in the sewerage system (local disposal systems). Always clean the Pressure Sprayer before using a different product to avoid chemical reactions. When using several Pressure Sprayers, the tanks and spray nozzle may not be exchanged between them. We recommend that you have your Pressure Sprayer thoroughly inspected (preferably at a GARDENA Service Centre) after using it for 5 years.

Storage:

Before storing, loosen the tank cap and always empty your Pressure Sprayer completely (also after cleaning with water). Store away from frost. If you use the permanent lock ⑬ (Fig. O3) pay attention that you work very carefully.

Carry the pressure sprayer by the carrying strap ⑧ or the handle ⑩. Make sure that the product is protected from direct sunlight. The product may heat up.

2. ASSEMBLY

- Fig. A1:** Slide the spray lance ① into the hand valve ② and screw on the union nut ③.

- Fig. A2:** Slide the spray hose ④ into the hand valve and screw on the union nut ⑤.
- Fig. A3:** Slide the spray hose ④ into the container and screw on the union nut ⑦.
- Fig. A4:** Attach the carrying strap ⑧ to the container ⑥.

3. OPERATION

Please observe the safety and proportioning instructions provided by the manufacturer of the product you are going to spray.

To spray the liquid [Fig. O1/O2/O3]:

- Pull the safety relief valve ⑨.
- Unscrew the pump handle ⑩ or the dosing cap ⑮ and fill the container ⑥.
- If necessary, fill in an additive via the dosing cap ⑮.
(Scale with 5, 10 and 20 ml).
- Screw the pump handle ⑩ or the dosing cap ⑮ back onto the container ⑥.
- If necessary, loosen the union nut ③ and adjust the lance to the desired length.
- Release the locking device ⑯ on the pump handle until it is between the two stops of the thread ⑯.
- Pump with the pump handle ⑩.
- Adjust the spray jet (clockwise rotation → spray mist; counterclockwise rotation → spray jet) and the spray angle via the nozzle ⑪.
- Push the button ⑫ on the lance handle to spray the liquid. If necessary, you can lock the button ⑫ with the permanent lock ⑬.

4. MAINTENANCE

To clean the pressure sprayer:

Always clean your Pressure Sprayer after spraying. Use the Pressure Sprayer only with clear water (possibly with addition of dish detergent) and spray empty. The valves, the spray lance ①, the nozzle ⑪ and the filter ⑭ are cleaned. In the case of outer dirtying of cover and tank, thoroughly clean the area thread and thread-O-ring ⑯.

Check the safety relief valve ⑨ for smooth running.

5. STORAGE

To put into storage:

- Clean the pressure sprayer (see 4. MAINTENANCE).
- Store the pressure sprayer in a frost-free place.

6. TROUBLESHOOTING

To clean the filter [Fig. T1]:

→ Unscrew the spray lance ①, remove the filter ⑭ and clean it.

Problem	Possible Cause	Remedy
Pump does not build up pressure	Handle ⑩ or the dosing cap ⑮ too lightly screwed on.	→ Screw on handle ⑩ or the dosing cap ⑮ tighter.
	Hose connection at the container and hand valve is not tight.	→ Tighten the hose connections at the container and hand valve.
	Permanent lock ⑬ on the handle is locked.	→ Release the permanent lock ⑬ on the handle.
	Sealing cap ⑯ is dirty/defective.	→ Clean/exchange sealing cap ⑯.
Pressure Sprayer does not spray although there is sufficient pressure or only sprays with a weak spray jet	Nozzle ⑪ is blocked.	→ Unscrew nozzle ⑪ and clean.
	Filter ⑭ is clogged.	→ Remove filter ⑭ from the spray lance and clean it.
It is difficult to open and close the container	Container pressure too high.	→ Release the container pressure completely by means of the safety relief valve ⑨.

NOTE: For any other malfunctions please contact the GARDENA service department.

7. TECHNICAL DATA

Max. capacity	5 l
Spray tube length	42 – 72 cm
Permissible working pressure	3 bar
Max. permissible operating temperature	40 °C

8. SERVICE/WARRANTY

In the event of a warranty claim, no charge is levied to you for the services provided.

GARDENA Manufacturing GmbH offers a two-year warranty (effective as of the date of purchase) for this product. This warranty includes all signifi-

cant defects of the product that can be proved to be material or manufacturing faults. This warranty is fulfilled by supplying a fully functional replacement product or by repairing the faulty product sent to us free of charge; we reserve the right to choose between these options. This service is subject to the following provisions: The product was used for its intended purpose as per the recommendations in the operating instructions. Neither the purchaser nor a third party has attempted to repair the product. This manufacturer's warranty does not affect warranty entitlements against the dealer/retailer. If problems arise with this product, please contact our Service department or send the defective product along with a brief description of the fault to GARDENA Manufacturing GmbH, making sure to have sufficiently covered any shipping costs and to have followed the relevant postage and packaging guidelines. A warranty claim must be accompanied by a copy of the proof of purchase.

Deutschland / Germany GARDENA Manufacturing GmbH Central Service Hans-Lorenser-Straße 40 D-89079 Ulm Produktfragen: (+49) 731 490-123 Reparaturen: (+49) 731 490-290 service@gardena.com http://www.gardena.com	Chile REPRESENTACIONES JCE S.A. Av. Del Valle Norte 857, Piso 4 Santiago RM Phone: (+56) 2 24142560 contacto@jce.cl	France Husqvarna France 9/11 Allée des pierres mayettes 92635 Gennevilliers Cedex France http://www.gardena.com/fr N° AZUR: 0 810 00 78 23 (Prix d'un appel local)	Luxembourg Magasins Jules Neuberg 39, rue Jacques Stas Luxembourg-Gasperich 2549 Case Postale No. 12 Luxembourg 2010 Phone: (+352) 40 14 01 api@neuberg.lu	Singapore Hy-Ray PRIVATE LIMITED 40 Jalan Pemimpin #02-08 Tat Ann Building Singapore 577185 Phone: (+65) 6253 2277 shiyng@hyray.com.sg
Albania KRAFT SHPK Autostrada Tirane-Durres Km 7 1051 Tirane	China Husqvarna (Shanghai) Management Co., Ltd. 富世华（上海）管理有限公司 3F, Benq Square B, No207, Song Hong Rd., Chang Ning District, Shanghai PRC. 200335 上海市长宁区淞虹路207号明 基广场B座3楼, 邮编: 200335	Georgia Transporter LLC 113b Beliashvili street 0159 Tbilisi, Georgia	Mexico Mexico	Slovak Republic Husqvarna Česko s.r.o. Túrkova 2319/5b 149 00 Praha 4 – Chodov Bezplatná infolinka: 800 154 044 servis@sk.husqvarna.com
Argentina ROBERTO C. RUMBO S.R.L. Predio Norlog Lote 7 Benavidez. ZC:1621 Buenos Aires ventas@rumbosrl.com.ar	Colombia Husqvarna Colombia S.A. Calle 18 No. 68 D-31, zona Industrial de Montevideo Bogotá, Cundinamarca Tel. 571 2922700 ext. 105 jairo.salazar@ husqvarna.co.co	Great Britain Husqvarna UK Ltd Preston Road Aycliffe Industrial Park Newton Aycliffe County Durham DL5 6UP info.gardena@ husqvarna.co.uk	Moldova Convel S.R.L. 290A Muncesti Str. 2002 Chisinau	Slovenia Husqvarna Austria GmbH Industriezeile 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@ husqvarnagroup.com
Australia Husqvarna Australia Pty. Ltd. Locked Bag 5 Central Coast BC NSW 2252 Phone: (+61) (0) 2 4352 7400 customer.service@ husqvarna.com.au	Costa Rica Compania Exim Euroiberamericana S.A. Los Colegios, Moravia, 200 metros al Sur del Colegio Saint Francis – San José Phone: (+506) 297 68 83 exim_euro@racsa.co.cr	Greece Π.ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ Λεωφ. Αθηνών 92 Αθήνα Τ.Κ.104 42 Ελλάδα Τηλ. (+30) 210 5193100 info@papadopoulos.com.gr	Netherlands Husqvarna Nederland B.V. GARDENA Division Postbus 50131 1305 AC ALMERE Phone: (+31) 36 521 00 10 info@gardena.nl	South Africa Husqvarna South Africa (Pty) Ltd Postnet Suite 250 Private Bag X6, Cascades, 3202, South Africa Phone: (+27) 33 846 9700 info@gardena.co.za
Austria / Österreich Husqvarna Austria GmbH Industriezeile 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@ husqvarnagroup.com	Hungary Husqvarna Magyarország Kft. Ezred u. 1-3 1044 Budapest Telefon: (+36) 1 251-4161 vevoszolgat.husqvarna@ husqvarna.hu	Iceland BYKO ehf. Bildshöfða 20 110 Reykjavík	Neth. Antilles Jonka Enterprises N.V. Sta. Rosa Weg 196 P.O. Box 8200 Curaçao Phone: (+599) 9 767 66 55 pgm@jonka.com	Spain Husqvarna España S.A. Calle de Rivas nº 10 28052 Madrid Phone: (+34) 91 708 05 00 atencioncliente@gardena.es
Azerbaijan Firm Progress a. Aliyev Str. 26A 1052 Baku	Croatia Husqvarna Austria GmbH Industriezeile 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@ husqvarnagroup.com	Ireland Husqvarna UK Ltd Preston Road Aycliffe Industrial Park Newton Aycliffe County Durham DL5 6UP info.gardena@ husqvarna.co.uk	New Zealand Husqvarna New Zealand Ltd. PO Box 76-437 Manukau City 2241 Phone: (+64) (0) 9 9202410 support.nz@husqvarna.co.nz	Suriname Deto Handelmaatschappij N.V. Kernkampweg 72-74 P.O.Box: 12782 Paramaribo – Suriname South America Phone: (+597) 438050 www.deto.sr
Belarus Private Enterprise "Master Garden" Minsk Sharangovich str., 7a Phone: (+375) 17 257-00-33 Mob.: (+375) 29 676-16-09 mg@mastergarden.by	Cyprus Med Marketing 17 Digeni Akrita Ave P.O. Box 27017 1641 Nicosia	Italy Husqvarna Italia S.p.A. Via Santa Vecchia 15 23868 VALMADRERA (LC) Phone: (+39) 0341.203.111 assistenza.italia@ it.husqvarna.com	Norway Husqvarna Norge AS Gardena Division Trøskenvenien 36 1708 Sarpsborg info@gardena.no	Sweden Husqvarna AB / GARDENA Sverige Drottninggatan 2 561 82 Huskvarna Sverige
Belgium Husqvarna Belgium nv Gardena Division Leuvensesteenweg 542 Planet II E 1930 Zaventem België	Denmark GARDENA DANMARK Lejrevej 19, st. 3500 Værløse Tlf.: (+45) 70264770 husqvarna@husqvarna.dk www.gardena.com/dk	Japan Husqvarna Zenoh Co., Ltd. 1-9 Minamidai Kawagoe 350-1165 Saitama gardena-jp@ husqvarnagroup.com	Peru Husqvarna Perú S.A. Jr. Ramón Cárcamo 710 Lima 1 Tel: (+51) 13320 400 ext. 416 juan.remuugo@ husqvarna.com	Switzerland / Schweiz Husqvarna Schweiz AG Consumer Products Industriestrasse 10 5506 Mägenwil Phone: (+41) (0) 62 887 37 90 info@gardena.ch
Bosnia / Herzegovina SILK TRADE d.o.o. Industrska zona Bukva bb 74260 Tešanj	Czech Republic Husqvarna Česko s.r.o. Túrkova 2319/5b 149 00 Praha 4 – Chodov Bezplatná infolinka: 800 100 425 servis@cz.husqvarna.com	Kazakhstan LAMED Ltd. 155/1, Tazhibayevi Str. 050060 Almaty IP Schmidt Abayavenue 3B 110 005 Kostanay	Portugal Husqvarna Portugal, SA Lagoa - Albarraque 2635 - 595 Rio de Mouro Tel.: (+351) 21 922 85 30 Fax : (+351) 21 922 85 36 info@gardena.pt	Turkey Dost Bahçe Dış Ticaret Mümessililik A.Ş Yunus Mah. Adil Sok. No:3 İc Kapı No: 1 Kartal 34873 İstanbul Phone: (+90) 216 38 93 939 info@dostbahce.com.tr
Brazil Husqvarna do Brasil Ltda Av. Francisco Matarazzo, 1400 – 19º andar São Paulo – SP CEP: 05001-903 Tel: 0800-112252 marketing.br.husqvarna@ husqvarna.com.br	Dominican Republic BOSQUESA, S.R.L. Carretera Santiago Licey Km. 5 ½ Esquina Copal II. Santiago Dominican Republic Phone: (+809) 736-0333 joserbosquesa@claro.net.do	Korea Kyung Jin Trading CO.,LTD. 107-4, SunDuk Bld., YangJae-dong, Seocho-gu, Seoul, (zipcode: 137-891) Phone: (+82) (0) 2 574-6300	Romania Madex International Srl Soseaua Odaii 117-123, RO 013603 Bucureşti, S1 Phone: (+40) 21 352.76.03 madex@ines.ro	Ukraine / Україна ТОВ «Хускварна Україна» вул. Васильківська, 34, офіс 204-р 03022, м. Київ Тел. (+38) 0 800 504 804 info@gardena.ua
Bulgaria AGROLAND България АД бул. 8 Декември, №13 Офис 5 1700 Студентски град София Tel.: (+359) 24 66 69 10 info@agroland.eu	Ecuador Husqvarna Ecuador S.A. Arupos E1-181 y 10 de Agosto Quito, Pichincha Tel. (+593) 22800739 francisco.jacome@ husqvarna.com.ec	Latvia Husqvarna Latvija SIA Ulbrokas 19A LV-1021 Riga info@gardena.lv	Russia / Россия ООО „Хускварна“ 141400, Московская обл., г. Химки, улица Ленинградская, владение 39, стр.6 Бизнес Центр „Химки Бизнес Парк“, помещение ОВ02_04 http://www.gardena.ru	Uruguay FELI SA Entre Ríos 1083 CP 11800 Montevideo – Uruguay Tel: (+598) 22 03 18 44 info@felisa.com.uy
Canada / USA GARDENA Canada Ltd. 100 Summerlea Road Brampton, Ontario L6T 4X3 Phone: (+1) 905 792 93 30 info@gardenacanada.com	Finland Oy Husqvarna Ab Gardena Division Lautatarhankatu 8 B / PL 3 00581 HELSINKI www.gardena.fi	Lithuania UAB Husqvarna Lietuva Ateities pl. 77C LT-52104 Kaunas info@gardena.lt	Serbia Domel d.o.o. Autoput sa Novi Sad bb 11273 Belgrade Phone: (+381) 118 48 88 12 miroslav.jejina@domel.rs	Venezuela Corporación Casa y Jardín C.A. Av. Caroní, Edif. Trezmen, PB. Colinas de Bello Monte. 1050 Caracas. Tlf: (+58) 212 992 33 22 info@casajardin.net.ve